

香港

新聞行情日派
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

壹卅緒光

號六十六百六千壹萬第

BRADFORD



SCOTT'S EMULSION
油肝魚鱈白乳脫



本銀行在日本橫濱創立自一千八百八十年議集
二千肆百萬圓 實先收備本金壹千八百萬圓
備資本并盈餘積項共金貳千七百三十萬圓
行設在橫濱並分設各行於 日本東京 神戶
天津 牛莊 香港 孟買 倫敦 橫濱
舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年
買賣匯兌附屬全理如蒙 賜顧本行支取各事
妥當公平茲將 貴商戶附貯本行利息列左
月期週息三釐 六個月期週息肆釐
年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啓

啟者本銀行總行
字樓設在台北實備
資本銀五百萬圓今
分設本港日本即通
商各埠專做買賣匯
兌附屬銀兩生理謹
將本行利息列左
十二個月週息五
釐
六個月週息四釐
三個月週息三釐
日息計週息二釐
貴商賜顧請移玉步
到中環皇后大道第
四號即都利街花
旗酒店對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行司理人啓

漆油
發售
本行現有上好
漆油四種發售價
極相宜 貴客光
顧請移玉到本行
面議此佈
光緒三十年
五月初五日
洛士利洋行謹啓

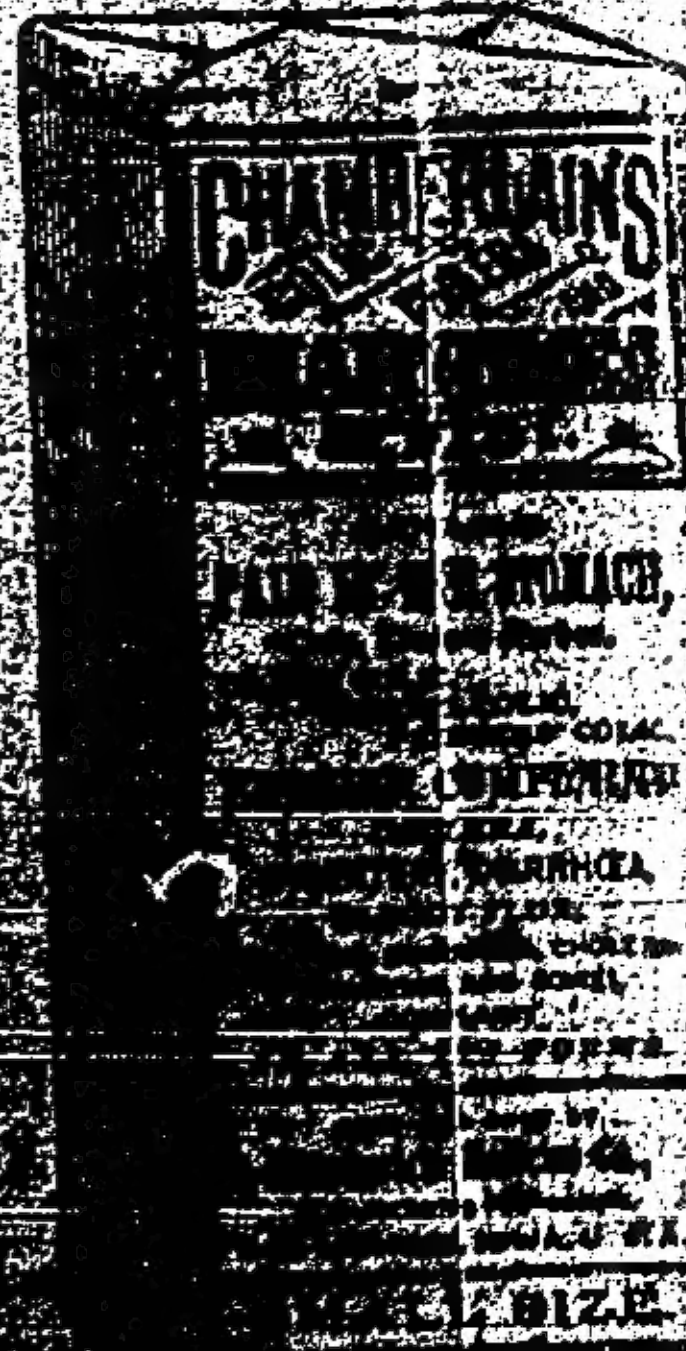
臺灣銀行
行告白

香港上海銀行
茲將香港附貯銀兩利息開列
三個月期週息三釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十六年
總司理人土倫謹啓

中國通商銀行告白
啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百
萬兩另戶部撥存銀貳百萬兩先在上海設立總行
伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行
並已在北京天津烟台漢口廣州等處設立分行茲又
在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各
處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出
匯票電報匯兌及附載匯票並有穩當物業欲按揭銀
兩一切交易妥當無延阻滯之事倘有富商股戶欲
附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移
玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啓

萬國寶通銀行
啟者本銀行實備資本美國金銀壹千萬
圓總寫字樓在美國紐約分行在東京
舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港
橫濱 上海 星架坡 孟買 等埠并設
代理人於英屬吉打 打刺士 庇能
仰光 錫蘭 廈門 哥林堡 廣州省城
漢口 天津 淡水 安平 西貢 等
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
即鐵行公司右鄰如有滙兌附屬銀兩請移
玉至本辦面商價格格外相就本行開
辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附銀利息開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零三年 五月 廿七號
萬國寶通銀行啓

水藥瀉痛肚嘔疴廉伯會
CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥為天下治瀉及肚痛之
便不結等症一服此藥不
服之亦即愈此藥計有
藥有九種此藥一服即
故每瓶方多令人購
購以為防各埠藥房
大樽價銀一元 小樽價銀
香港各埠藥房均有

泰隆照相
價甚相宜
貴客光顧
定必教妥
（舖在）
香港中環德輔道
門牌廿六號
電話一千八百
百零六號

聲明告白
啟者本號自開張起做至光緒三十三年止
有股東人陳永安堂李怡德堂李慎思堂李
會恩堂李德堂李德堂李德堂李德堂李
承受即日當面核算本號如數交清所有
虧與該退股人無涉至從前本號所有
人倘未清繳同者俱作爲廢紙此佈
光緒三十年正月十四日
啟者本號自開張起做至光緒三十三年止
有股東人陳永安堂李怡德堂李慎思堂李
會恩堂李德堂李德堂李德堂李德堂李
承受即日當面核算本號如數交清所有
虧與該退股人無涉至從前本號所有
人倘未清繳同者俱作爲廢紙此佈
光緒三十年正月十四日

光緒卅一年元月十四日
新承頂入學生

中外新聞

○歐洲人查得人口統計
於冷帶之人德國戶口五十五兆人壽至百歲者七百七
八名法戶口四十兆壽至百歲者二百十三名英國二百四
十六名蘇格蘭四十六名瑞典十名挪威二千五名比國五
名丹國二名西班牙四百零一名沙威戶口二百二十五萬
壽逾百歲者五百七十五名

○發帑賑濟 皇太后飭撥內帑三十萬寄交奉天將軍以
爲賑濟之用已紀前報矣茲悉此次之特發三千萬兩賑濟
者係因增將軍奏請開捐實官以爲賑濟而某大老謂東省
民力自庚子之變尚未復原又加日俄戰事無餉發帑之家
皆安處之不遑焉得有人報捐莫若籌款交付救濟會自行
辦理旋以此議達諸上聞故遂有此旨所有請辦實官相之
處已飭著無庸議矣

○請勦晉邊馬賊 聞有某御史專摺入告略謂風聞山西
境內近有馬賊蔓延不時闖路搶劫雖經官兵竭力剿捕迄

○通飭與辦罪犯習藝所 刑部奏請通飭各省設立罪犯習藝所及遷善所者并不多見特於日前通飭各省無論已立未立一律從速與辦統名之曰罪犯習藝所以歸劃一

○擬飭各省添設譯書局 聞有某大臣擬請按照奏定章程飭令沿江沿海各督撫速於本省添設譯書局一切事宜即由該省督撫學政管理任令提欵聘訂通人專司譯政惟成書後須繕寫全本咨送總局鑒定加以潤色然後發還原局陸續頒行其邊遠小省力不能專設譯局者亦應添設官書局俟總局譯有成本要者自行照刊次者廣爲購運以裨鄉曲寒畯同濟教澤云云

港事要聞

○巨輪將到 大北輪船公司之新船綿尼梳打將於西三月中抵港沿途埋橫濱神戶上海香港小呂宋等埠聞更往星架坡等埠船長六百三十尺濶七十三尺六寸全身高八十八尺四寸壓水三萬七千五百噸載重二萬一千噸馬力一萬疋速率十四海里客位二千人艙九層上等艙陳設華麗各房皆有電話相通各種救意外危險之器悉備云

○試驗蘇理麥士單手滅火機功效 昨日十一點鐘在西營盤煤氣公司前曠地上設一小木屋先以他油火水油等溫透乃以火燃之時火光挾煙冲天而起金屋皆着燃燒一小時一西人持蘇理麥士滅火機與離之十尺遠將玻璃窗破裂水直射木屋立即煙消火滅約半分鐘久只餘烙焦之跡此器不特滅去火焰且連煙亦消真救火器中之最利於用者也當時觀者甚眾總巡捕官亦在場觀此器設於舖戶

貨倉等處可妨意外云此器身圓底大而頂小旁有耳一手可以提携內藏水兩加倫水中有如寶尼拔打另有一玻璃管藏滅火之藥水用時只須一管其中所藏者不過預去三分此滅火機器名號理麥士曾在英京註冊專利今為本港北力公司代理在省港澳三處發售可耐久用不為風雨所壞不用喉管其藥水可噴五六十尺之遠全器重五十磅所藏之水如用盡容易可以復入

○訊放火案 陳惠鄧合被控放火一案十五日早署提訊

律政司主控被告無律師代辯經政司稱陳鄧二人在荷里活道二百六十八號店僱工一是廚人一是咕哩正月十八

[illegible][illegible]

○新公烟價壹千壹百柒拾貳員五
 ○新姑烟價貳千壹百壹拾壹員
 ○週年新日皮壹千貳百員
 ○週年新日皮壹千壹百員
 乙巳年正月拾五日禮拜四金銀各價行情
 風連票照昨日行情壹式
 買入卽期知連票壹拾壹式五
 買入三十天司連票壹拾壹式五
 買入六十天司連票壹拾壹式五
 買入三個月司連票壹拾壹式五
 買入四個月司連票壹拾壹式五
 買入卽期佛冷單金銀式
 買入六金銀肆陸捌柒五
 買入花旗紙壹拾壹式五
 買入勞卑單壹拾貳參
 買入益米仰光情三天單壹拾參柒五
 買入勞卑紙壹拾貳參式五
 買入勞卑銀壹拾參柒五
 買入日本三拾天單每千玖五陸式五
 買入日本紙每千玖五壹柒五
 買入石叻鹿能廿二天單加水貳拾陸員
 買入萊紙每壹拾貳
 買入京單壹壹零貳參柒五
 沽出八打威電壹壹捌柒五
 沽出勞卑電壹壹拾貳

| 船頭 | | | | 電音 | | | |
|-----------|------|-------|--------|-------|----|---|---|
| ○法國公司火船 | 名奧順 | 年拾五日 | 由新貢開行 | 約拾 | 日 | 到 | |
| ○太古洋行火船 | 名亞澤士 | 拾肆日 | 由上海開行 | 約拾 | 日 | 到 | |
| ○大版公司火船 | 名那臣 | 拾五日 | 由淡水開行 | 經廈門汕頭 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○曼德豐火船 | 名城和 | 撈拾肆日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○大版公司火船 | 名保亞臣 | 由安平開行 | 經廈門汕頭 | 約拾 | 日 | 到 | |
| ○中華輪船公司火船 | 名卡什 | 令正月 | 初拾日 | 由香港開行 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○島武公司火船 | 名亞河尼 | 仁初五日 | 由溫哥華開行 | 經日本 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○火船名老芳 | 加素士 | 初建日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○雙福豐火船 | 名雙安 | 初建日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○渣甸公司火船 | 名蘭生 | 初建日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○大祥洋行火船 | 名計都士 | 丹初建日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○夏沙宜行火船 | 名諾龍 | 初建日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○好時火船 | 名支班 | 大拾日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |
| ○日本郵船 | 名裕光 | 大拾日 | 由星架波開行 | 來港 | 約拾 | 日 | 到 |

[illegible][illegible]

簡片年久失修，
五色漆門花幾
價甚相宜也此
光緒地

速成學校廣告

之外兼設日課諸
 有醫具舉獨是館用告
 議課分日夜
 乃由盧陳二君補足
 督理每人每月各繳館用
 皆金不計不過畧爲變通
 以成材
 文字無不精通前在衙署及狀師處供職久爲同人所器重
 余等深知先生等品學素著具教育之熱誠特勸先生等設
 帳以有成後學俾有志西學者其知所向往焉
 謹訂章程開列于左
 一專用捷法教授使學者聲入心通易以領會務令三年可

本館設于康
五日啟館如

| | | | | | | |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|
| 教科 | 學算 | 文法 | 繙繹 | 言論 | 信札 | 稟帖 |
| 契券 | 地理 | 博物 | | | | |
| 添聘中西文學兼優者二名襄助教育之事 | | | | | | |
| 日館書金每年五十元分兩次上期交繳 | | | | | | |
| 夜宿書金每年三十元分兩次上期交繳 | | | | | | |

廣學

乙巳年 元月初六日 吳節徵 蘇月生 全露

通智學堂 原名永安堂 本學堂創設在上環海旁干諾道西門牌六十六號敬請熱心敬育老師分班課徒專以新法教授其文理稍優者授以經史時務策論其次童蒙初學授以新出易開智慧諸書及信札算學一切實務應酬另有英文教習按時指授有志來學者請到本學堂二樓南和按揭銀號處掛號欲知詳細章程請到查取閱便悉

全年學費二十四員另有潔淨房所僱僕服安當如欲住堂搭食每月五員

本學堂分設 筲箕灣 油蔴地 燈籠洲 九龍 香港仔

學書屋設在城隍街口即百步梯頂日夜教習

資特往省城聘請 何卓羣夫子貢名成杰專請時務經
策論信札漢文等件誠爲後學進益成名之本庶幾西學
漢學之益一年致數年之功學者宜奮速臨門庶不失其
機也本書屋定於元月十五日啟館如欲知館內規章若
請到本書屋取看便知如有志來學者請早日掛號誠恐
席致嘆官牆外望矣此佈

元月 初五日

廣學書屋主人謹

樂羣書塾致館告白

樂聖書塾現在文武廟對樓梯街上茲美華會禮拜堂樓
教課學童茲於來年仍照改良新章教課英文商學其章
已編列成帙如欲知詳細者請到本書塾取看本塾擬於
年正月十七日啓館如欲就學所於啓館之前來塾掛號
定位次庶免額滿見遺此佈
光緒三十年十二月十四日
莫禮智謹

啟館廣告
格致工藝學堂擇於元月念日開

光緒卅一年正月十一日
○英文教員英女師例月
○舊文作學塾
本學堂謹啟

蒙學英漢文書塾啟館廣告

本塾現設在衙理河道雅利氏對面整容堂樓上日夜教課
學童另教正音定於元月十五日啟館週年脩金式十四員
學童另教正音定於元月十五日啟館週年脩金式十四員

蒙學英漢文書塾啟館廣告

本塾現設在荷理活道雅利氏對面整齊堂樓上日夜教
學童另教正音定於元月十五日啟館週年脩金式十四員
有志來學者祈早日掛號以定班次庶免額滿見遺此佈

○茲將時間表列左

| | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 早七點上學 | 八點半放學 | 九點半上學 | 一點半放學 |
| 二點半上學 | 四點鐘放學 | 六點鐘上學 | 九點鐘放學 |

○甲辰歲試各班學生首二名列左

| | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 五十一 | 五十二 | 五十三 | 五十四 | 五十五 | 五十六 | 五十七 | 五十八 | 五十九 | 六十 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|

二班首名范北有賞時鏢一個

有志來學者祈早日掛號以定班次庶免客前月截止計

○茲一將時間表列左

早七點上學 八點半放學 九點半上學 一點半放學
二點半上學 四點鐘放學 六點鐘上學 九點鐘放學

○甲辰歲試各班學生首二名列左

正十

光

光緒三十一年元月初五日
本塾主人謹啓

第四班首名葉官有賞時鏢一個
二名黃國基賞時鏢一個
三名黃國基賞時鏢一個
四名黃國基賞時鏢一個
五名黃國基賞時鏢一個
六名黃國基賞時鏢一個
七名黃國基賞時鏢一個
八名黃國基賞時鏢一個
九名黃國基賞時鏢一個
十名黃國基賞時鏢一個

光緒三十一年元月初五日
本塾主人謹啓

本塾設在荷理活道七十四號A門牌三樓即皇仁書院對面所有功課俱照皇仁書院章程并延胡次蓮老師教習華文茲擇元月十五日啓館此佈

光緒三十一年元月初五日
本塾主人謹啓

養英書塾

何西法

潤牙鑲牙

啟者弟由美回華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙貴客賜教請移玉

光緒三十一年元月初五日
本塾主人謹啓

告 廣
BURMAH OIL
COMPANY LTD

清朗而且燃燒耐久
貴客光顧請到本行面商爲望
一千九百零四年 十月 廿六號
全權代理人天祥洋行謹啟

告白

啟者本號開創什貨久仰生理豐隆前經有作白銀外
借等項概為經手是問不得將本號貨項扣除先字告以
免後論諸號兌貨項要送到本號櫃面用圖書蓋部方作
實特此佈告
光緒三十年 十二月廿三日 豐
香港永和街合福祥 沈湘波 洪春科 謹啟

德鏡箱發行代

源

各埠價實相宜

香港中環繼花街尾廿七號
石街口開張省城打銅街側
德寧里生昌隆染房內發售

粵東省城香港德源謹啟

環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名藥

利商公司由後門登進
甲辰九月十一日
德律風第百八十號

最有益牛奶能令兒童強壯本局爲世間最有力之製造人
行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人

NESTLÉ'S
CONDENSED MILK

HIGHEST IN CREAM

PREPARED IN
ENGLAND

489 CANNON STREET E.C.



灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十一號九十二號九十四號
可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七
百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深

大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸路交面
基里宜長租與宜均德各便

啟者本公司同人久居外國習仿法藥西角戲
在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二
價童叟無欺久蒙 富商賜顧遠近馳名茲將
地址開列如左
坤成年 十二月初九日 將仔郭立亭貨倉公司啟

三號上下樓相連防匪爭名國上警防
衛生衫羊毛笠衫緊身冷滑結紮搥積金

欵毛毡鶴絨被遊客時欵男女絹遮花領仔衣
扇狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽絨鞋服
靴鞋枕座木箱香水香硯京蘇綢緞髮家用各
欵傢俱備發客 諸君光顧仰祈留意是荷

在合界同大
學自修錄

無醫除痰藥



此藥專治一切痰喘咳嗽氣急胸膈痞滿嘔吐酸水不思飲食等症服之立見奇效

每服一錢開水送下

無醫除痰藥

存一
兩個
無涉
且士
國政

升 印